



積家呈獻

REVERSO CLASSIC MONOFACE SMALL SECONDS 翻轉系列小秒針腕錶

煥新款式致敬 1931 年原版 **REVERSO** 翻轉系列原型腕錶，呈現全新扭索飾紋

重點資訊：

- **手動上鏈 822 型機械機芯**：提供 42 小時動力儲存，由 108 枚零件組成
- **經典設計與雋永比例**：具備 Reverso 翻轉系列腕錶標誌性的可翻轉中型精鋼錶殼（共有 50 枚零件），男女皆宜
- **Casa Fagliano 設計的可替換錶帶**：腕錶配備 1 條由阿根廷著名馬球靴製造商製作的黑色小牛皮錶帶

積家匠心呈獻 Reverso Classic Monoface Small Seconds 翻轉系列小秒針腕錶，以全新錶盤搭配拋光精鋼錶殼，展現 Reverso 翻轉系列腕錶的多變設計與雋永格調。

誕生自馬球比賽的設計典範之作

於 1931 年誕生的 Reverso 翻轉系列腕錶，專為滿足當時新興的「運動紳士」之要求而設計。1858 年至 1947 年為英屬印度時期，熱愛馬球運動的駐印度英國軍官提出了一項挑戰，要求設計一款能夠應對激烈馬球比賽而不會受損的腕錶。Reverso 翻轉系列腕錶於焉而生，完美結合獨特造型與實用功能。腕錶超越其最初的運動用途，不斷推陳出新，深受許多淑女紳士青睞，迅速受到各領域時尚先鋒的追捧。然而，積家始終保留 Reverso 翻轉系列腕錶經典的雙面錶殼（歷史專利號：CH159982），以及獨樹一幟的裝飾藝術風格線條，讓其成為史上最具辨識度的腕錶之一。

Reverso Classic Monoface Small Seconds 翻轉系列小秒針腕錶的全新錶盤設計，完美彰顯 Reverso 翻轉系列表達不同個性的豐富可能 —— 動感或優雅、現代或復古、陽剛或柔美皆可，絲毫不影響腕錶的主要特色。



全新「堆疊硬幣」扭索飾紋，結合復古魅力與現代風尚

全新腕錶採用拋光精鋼錶殼，融合細緻紋理與矚目的阿拉伯數字，煥新演繹當代優雅風範。以煥然一新的扭索飾紋裝飾主錶盤和小秒盤的中央區域，獨具一格。扭索飾紋的紋理令人聯想到堆疊成摞硬幣邊緣，與時針和秒針軌道的細膩垂直磨砂紋理及矚目的數字形成鮮明對比。

積家於 2024 年推出的錶殼尺寸，與 1931 年原版 Reverso 翻轉系列腕錶的比例十分接近，在優雅與現代感之間取得平衡。40.1 x 24.4 毫米的錶殼厚 7.56 毫米，適合各種腕圍，男女皆宜，盡顯優雅風範。

Reverso Classic Monoface Small Seconds 翻轉系列小秒針腕錶採用空白的金屬錶背，讓腕錶擁有者以鐫刻或漆面裝飾表達自我風格，或紀念珍貴的回憶。

全新腕錶搭載 822 型手動上鏈機械機芯，提供 42 小時動力儲存，並搭配由阿根廷著名馬球靴製造商 Casa Fagliano 設計的可替換黑色小牛皮錶帶。

技術特性

REVERSO CLASSIC MONOFACE SMALL SECONDS 翻轉系列小秒針腕錶

錶殼：精鋼

尺寸：40.1 x 24.4 毫米 x 厚度 7.56 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示，小秒針

動力儲存：42 小時

錶盤：「堆疊硬幣」扭索飾紋及垂直磨砂

防水深度：3 巴

錶帶：Casa Fagliano 設計的可替換黑色小牛皮錶帶

錶扣：針扣

編號：Q3868520



關於 REVERSO 翻轉系列腕錶

1931 年，積家推出了一款注定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，別樹一幟的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載 79 款不同的機芯，並取得 39 項專利，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以珐瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。Reverso 翻轉系列腕錶如今已面世逾 90 年，將繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。

關於積家——製錶師中的製錶大師（THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com